

uträta

uträtta

TJ

ACC . 2012 B
Färgelanda 1941

EL

ut se nde, n.

'utseende'

ACC . 2012 B

Färgelanda 1941

EL

TJ

utskörs: -st, -t, -al
n. "utbyggna"

A. J.

ACC.607

A. Petander

Färgslanda 1923.

Utsläkta

1) härstammade (ifrån)

2) Flöd

ACC . 2012 B
Färgelanda 1941

EL

TJ

ätsäts

Stotts tilld'

ACC . 2012 B

Färgelanda 1941

EL

TJ

ut läda

avskild, som får ^{en} sämre
än de övriga,

ACC . 2012 B

Färgelanda 1941

utlämna, f.

sak, person el. djur
som man måste näm-
nas för

ACC . 2012 B

Färgelanda 1941

EL

TJ

utby, -t
-n. "obygg"

ACC.607

A. Petander

Färgelanda 1923

O. A.

atfåtor

'atit'

ACC . 2012 B
Fårgelanda 1941

EL

TJ

utfärd

utfärd

ACC . 2012 B
Färgelanda 1941

TJ

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

EL

utfändo

utmassad, utbrötkad

ACC . 2012 B

Färgelanda 1941

TJ

EL

utvara, -ost, -osta

(gltre)

ACC . 2012 B
Färgelanda 1941

TJ

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

EL

sv¹vanley, -t

adj: "ovanlig"

ACC.607

A. Petander

Färjelunda

1923

G.J.

uvär - vähot
adj. "dålig"

ACC.607

Tillf. medd.

A. Petander
Färgelanda 1923

mas jäh - a

f. "jordlaget under matjorden"

J.O.

ACC.607

A. Petander
Färgelanda
1923.

va mätzo

"hurra många"

va mätzo syklingar va det?

ACC.607

C. Petander

Tillf. medd.

Fängelanda 1923.

vårfr¹dän

"vårfrudagen"

MCC.607

A. Petander

Färgelanda 1423.

A. J.

vak, - 'a
f. "vård"

ACC.607

A. Petander

Färglande
1928.

O. A.

vah, vath
adj. "vård"

den s. änts mer vah

ACC.607

A. Petander
Tärjedanda
1923.

Felix. mald.

val, =, välfer, and

m. ('vall')

ACC. 2026

Färgelanda 1941

EL

TJ

vaha te' - sur - a - a

v. h. "skaffa fronn, fad
tag i, skapa ihop"

"änts har a n¹öt, men
ja för da vaha te' n¹öt"

ACC.607

G. J.

A. Petander
Färgelanda (1923)

ga v^älo

v. int. "gad vall"

"ja b^ärga o ga v^älo nar
ja va g^ui er"

A. J.

ACC.607

A. Petander

Fängelanda 1923.

valkesfjöh, -'a

f. "bräde att valka" valmalpåd.

ACC.607

A.O.

A. Petrus

Fängelanda 1923.

räkonn

"engelska sjuken"

ACC.607

J.O.

A. Petander
Färgelunda 1423

Walter, m.

'åkerbält'

ACC . 2012 B

Färgelanda 1941

GN

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

EL

vältra

köra med övervält'

ACC . 2012 B

Färgelanda 1941

EL

GN

¹
VÄR

adj: "valhant"

A.T.

ACC.607

A. Petander

Fingelanda
1923.

vån

stel av köld'

ACC . 2012 B

Färgelanda 1941

EL

GN

vänshyl¹⁸-a
f. "sked, använd vid värn. av
vedmal."

ACC.607

A. Petander

Fängelanda 1923.

L. J.

(2) vånjols - 2A
n. "evangelium"

ACC.607

A. Petander

Färjelanda 1923.

L.J.

väsken - äls
är. värken - äls

knj. "värken - eller"

Ögn mun har a väskon
vönt äls gät or

ACC.607

A. Petander
Fängelanda 1923

Tillf. medd.

väslo - m
m. "vassla"

ACC.607

C. Petander
Fängelände 1923

L. J.

väs bäta, -ä
f. "vattenko"

ACC.607

Cd. Petander

Fängelanda 1823

C. J.

väs d^äps - m - st - ant
m. "dammi"

der väs d^äper me v^äer

ACC.607

A. Petander
Färgelanda
1923.

L. J.

väs dräck - m

m. " dryck vatten "

G. J.

ACC.607

H. Petander
Färgelunda
1923.

väs'höly'-m

m "vattenbyta"

ACC. 607

A. Petander

Färjelunda 1423

A. P.

väs_pö_l - R, - vet, - lano
m. "vattensöl"

ACC.607

A. Petander
Färgelanda
1923.

Tillf. medd.

väs tük, 'st, 'a
n. "yttstak"

ACC.607

J. O.

A. W. W. W.
Tjängelanda 1923.

vätna - or, - a, - a

v. instr. "vaterna"

ACC.607

W.J.

A. Petander
Färgelanda
1923.

våxson, växson, växson
part. "vaxen"

dröms b^äy w växsmo n^ä
A. K. M.

ACC.607

A. Petander
Färjelanda
1923.

Tull. medd.; A. J.

i väkström

" i väkt, uppväkt "

A. J.

ACC.607

A. Petander
Fängelanda
1923.

vän¹

adj. "bortskänd"

ha en vän, öym

ACC.607

Pref. medd.

A. Petander
Färgelanda 1923

vän¹, vän¹
m. "vana"

der vän¹, som j¹er st

ACC.607

A. Petander

Fängelanda 1923

A. J.

Wagn, m.; pl. wagnar

wagn

ACC . 2012 B
Färgelanda 1941

GA

EL

vagnskäp, m.; pl-bar

draganordning på vagn

ACC . 2012 B

Färgelanda 1941

GA

EL

vagnstjälta, f.

Stång som förbinder fram-
o. bakvagn på en arbetsvagn

ACC .2012 B

Färgelanda 1941

EL

GA

växsböna, -a

f. överredet på en vagn

ACC.607

A. Petander

Fästgelanda 1923.

A. A.

vänst, m, -ar, -and

m.

vänst

ACC. 2026

Färgelanda 1941

TJ

EL

var

adj. "försiktig, varsam, uppsmärk-
sam";
är "varse"

K. 607

A. Petander

Färjelanda 1923.

L. J.

väs-s - m

m. "vad" (= gökläg)

ja härtys vout r vässon

A. J.

ACC.607

A. Petander
Färjelanda
1923.

ve, m.

Örsket i bråringen
på ett hjul?

GA

ACC . 2012 B
Fårgelanda 1941

EL

v̄ea -v̄r, -a, -a

v. intr. "skaffa och lugga ved
i skogen"?

ACC.607

A. Petander

Färjestaden
1929.

A. J.

rek 'st
n. "midja"

Om¹sk¹ r rek¹st

ACC.607

A. Petander

Färjelanda
1923.

G.J.

vika - er, - a, - a
v. h. "viffja"

J.O.

ACC.607

A. Petander
Fängelanda
1923

veckovilo

adj: "veckovill"

ACC.607

A. Petander

Färjelanda 1923

ed. J.

vèlsto

adj. "velig, galen, vilser"

"han w vèlsto, den käy, som
bör i den stora"

ACC.607

A. Petander

Fängelanda 1923.

Fell. medd.

128
velöftu

adj. "oskyrig"

kræka ei þu velöftu & dá

A. J.

ACC.607

A. Petander

Färjelanda
1923.

västär, -m, -ar, -ans
m. "vestsapel"

ACC.607

A. Petander

Fingelände
1923.

Tillf. medd.

vetsenskap - m, - or, - om
m." kunskap, vetenskap "

"kaf jahan a s/iva, da m om
kan vetsenskaper, da."

"har ho syon vetsenskap om da?"

ACC.607

A. Petander
Fängelanda
1923.

G. J.

vèr^àga - 'm, - 'a, - 'a
v. h. "sätta i vad" (= sätta)

ACC.607

C. Petander

Färjelanda 1923.

G. J.

vija, - al, - r, - mo

f. "vidja"

ACC.607

A. Mander
Färjelände
1923.

J.O.

Vilsvin 'st, - , - a

n. "grävling" (=grönsgrävling)

ACC.607

A. Klandin

Färgelunda
1923.

O.A.

ga vilt

v. inh. "gä vilt"

ACC.607

A. Petander

Färgelanda
1923.

A. K. M.

viläts, är viläta; ²
f. "stymme"

A. J.

ACC.607

A. Petander

Fjögylanda
1923.

vindstjär, f. i. pl.-stjär

'dragstäng till åkslåde'

ACC .2012 B

Färgelanda 1941

GA

EL

vm, -'n

f. "gamvinda; vv i allm."

av. "ögonblick":

: vm, -'st n.

"du jek pa st vin"

ACC.607

A. Petander
Färjelanda 1923

L. J.

vna, -ot, -a -a
v. int. "blåsa"

L.J.

ACC.607

A. Petander.

Färgelanda 1923.

vina, -ar - a - a
v. h. vrida

ACC.607

A. Petander

Fängelanda 1928.

L. J.

Vinsl¹eka 'a
f. "vaderflöjel"

A. J.

ACC. 607

A. Bander

Färgelanda
1923.

vindos - A

n. "vridos, lätt drinna i luften,
Annan moln"

ACC.607

A. Petander

Färgelanda
1923.

Tillf. medd.

viss, - ad
n. "vide"

ACC.607

ed. Petander

Fävgelunda 1923.

G. J.

värjnings

adj. "östyrig, vill, yr, tvilig"

r. 2. Tyllig

ACC.607

A. Petander

Färjelanda
1923.

Trif. medd.

ms -st

n. "lät, skrammel"

"st sent, vis som det lte
oft smått, det kan ha änts tråc"

ACC.607

A. Petander

Färjelanda 1923.

A.J.

visa d. 2, -ar, -a, -a
(ordet mindre folkt.)

v.

'visa'

ACC. 2026
Färgelanda 1941
EL

TJ

vita? ut

v. h. "vita, förtat"

du va hämpör h¹sh,
ut du vsh

Är infim. hörd i denna form?

Har formen soppokrivens,
än sig säcker på den.

V. J.

ACC. 607

A. Petander

Färgelunda

1923.

utst¹ej¹ar, nr. utst¹ej¹ar
"prästkragar"

ACC.607

A. J. Billf. medd.

A. Petander
Fängelunda
1723.

vörz-in

m. "marker/ängar, silda
utan inhägnad
fältet"

"slap bräcka ut på vörz-in"

A. J.

ACC.607

A. Petander
Fängelanda
1923.

viässon

adj. "yr, ostyrig, bråkig"

öym w 08 viässon i da

ACC.607

A. Petander

Färjelunda
1923.

A.T.

vän, vant
adj. "ond"

J. J.

ACC.607

A. Petander

Färgelunda 1923.

vona best

"svart mask"

"du vona best du en
styggs, sväfs mark"

G. J.

ACC.607

A. Petander

Färjelunda

1423.

våna bätet

1) en mycket liden
larr,

2) Slags svär böld,

ACC. 2012 B

Färgelanda 1941

EL

vönta, - er

i betydande uttr. som:

"vöntar i m^aj som ja då j^aer."

"ja os vönta rym, som m^ato
da va häss k^au."

L. J.

ACC.607

A. Petander

Färjelanda 1923.

gren, -'a - st, - rns

f. "gren, jämnhet i 'frä"

ACC.607

A. Petander
Fängelanda 1923.

Skif. medh.

pr^una sa - ut, - a, - a

v. refl. "vicka sig"

ACC.607

A. Petander

Färgelanda
1923.

A.J.

vre ^{1-2^{te}} sp, - r, vre, vre ¹

v. fr. "arbeta om en dag"

vre ^{1-2^{te}} sp ^{1-2^{te}} degon!

ACC.607

A. J.

A. Petander
Färgelanda
1923.

vra, -a, v^rer, v^räta
f. "vra"

v^rer v^räta

ACC.607

A. Petander

Färgelanda
1923.

L. J.

vrōya, -a

f. "arigsida"

ACC.607

A. Petander

Färgelanda 1423.

A.J.

vräka -'r, -b, -t

v. h. "vräka" (om kreatur, som
fäller hår)

vräka vräks blodå

ACC.607

A. Petander
Färgelanda
1923

YJ

vårkams - st
n. "försök"

"ha far och jura st vårkams k."

ACC.607

A. K. M.

A. Petander
Färgelanda
1923

väpstråk

inneh. "knyta väpstråk"

= "knyta en knut, som inte
går att få upp"

ACC.607

A. Petander
Fingelanda
1923.

A.J.

vätra

'lyda'

ACC .2012 B

Färgelanda 1941

EL

Ad

verk, vähet
adj. "beskaffad"

verk av den verk?

ACC.607

A.J.

A. Petander
Torsjölunda 1923.

vätra v. konjunktiv

'varn'

han a äldelos sam
han vätra äpmätra
'han är mycket varker
(om djur)'

ACC . 2012 B
Färgelanda 1941

EL

värdslös, -lös
adj. "värdslös"

ACC.607

A.J.

A. Petander
Tängelanda 1923

väster, - tra (sångtext)
- f. ph. "vört"

ACC.607

A. K. M.

A. Petander
Tärgelanda 1923.

våga sig
v. refl. "vara sig"

ACC.607

J.O.

A. Petander

Tängelanda 1923.

vay, -'st, svay -'st
n. "var"

ACC.607

J.C.

A. Petander
Fängelanda 1923.

vårän - a

f. "vårarbete i jorden"

höstän - a

f. "höstarbete i jorden"

(plöjning, sädd,
skörd)

ACC.607

Tillf. medd.

A. Petander
Färgelanda 1923

vår öks, - m
m. " dallringar i luften vid
soluppgången om våren

ACC.607

A. Petander

Fängelanda 1923

Folkskoll. Linder

vaitz, vat, vaff;

-ars, -ast d: astz

adj.

'vit'

ACC. 2026

Färgelanda 1941

TJ

EL

vebränd

vidbränd

ACC . 2012 B

Färgelanda 1941

EL

TJ

regsträn, -a

f. "det byngsta, (av råden) som
kommer vid rågen, då
man kastar den"

ACC.607

O. A.

A. Petander

Färöglönda
1923.

vakt - at
f. "vikt"

ACC.607

A. Petander

Färgelanda 1423.

Jule. medd.

välta -'r, valt, valt
v. m. h. h. "välta"

"de gädder och skämsst valt"

ACC.607

A. Petander
Tärjelanda
1923.

A. J.

vältäktsol, m.

den träbalk som det
omstjälplan överredet på
en gräsdämn vidder sig på

ACC .2012 B

Färgelanda 1941

GA

EL

vältsjöt, -a

f. "vältrada på plog"

ACC.607

G. O.

A. Petander
Fängelanda 1923.

wæhrwa d. s. -or, wædra,
wæt, wædrp, wætr,
wædro

w.

wälwa'

ACC. 2026

Färgelanda 1941

TJ

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

EL

välvärd
adj. "duktig"

ACC.607

A. Petander
Tängelanda
1423.

A.J.

Väms

da, je
i uttr.: sm in väms

= riktigt fort

ACC.607

A. J.

A. Petander

Fängelanda 1923

vän, =, -r, -mø
el. -na

m. vän

ACC. 2026

Färgelanda 1941

TJ

EL

våna - ja, våna, våna
v. h. "vånda."

ACC.607

A. Petander
Färjelanda
1923.

9.7.

vänns se vä

v. vänja sig vid'

ACC. 2026

Färgelanda 1941

TJ

EL

vay, vays - m - at, - ant
m. "vingl"

ACC.607

A. Pfander
Färgelunda
1923.

O.A.

78U
var, värje, värulla
dennish. pron. "var, varje, värända"

ja vänta värt, & stän
at de ska_{ls} köma

ACC.607

A. Petander

Fängelanda
1923.

L.J.

^{na} vara, ^{na} v_ärö, e, va, v_äf, v_äro
(v_äre)

"vara"

"dei hä v_äf m_ö utij i sk_äyans f_ör
o dei e en; ~~v_äm~~ dei, änt_o v_äro
o o m_ö k_äö_ker o f_ölk, o k_öm
de n_ök fram." (Tillf. medd.)

ACC.607

A. Petander

Fängelanda 1923.

G. J.

våra -er, -a-a
v. h. "vådra"

kunna bärs ger o väter

A. J.

ACC.607

A. Petander
Färgelanda
1923.

væra fæs^{1, 2 w}

v. int. "duga något till"

de bästa av intet nå fæs

ACC.607

A. Petander

Färjelanda 1923.

A. J.